

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 *undecies* van 7 oktober 1986, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 *bis* van 27 november 1981, betreffende de oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid voor de uitzendkrachten en vaststelling van zijn statuten

Artikel 1. Artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 *bis* van 27 november 1981 wordt aangevuld met een 7° dat als volgt luidt :

« 7° het verlenen aan de uitzendkrachten van voordelen van dezelfde aard als deze welke voorzien zijn in artikel 4 van de wet van 12 april 1985, waarbij het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting der ondernemingen ontslagen werknemers belast wordt met de uitbetaling van een overbruggingsvergoeding. »

Art. 2. De uitzendkrachten kunnen slechts genieten van de voordelen, bepaald bij artikel 1 van onderhavige overeenkomst op voorwaarde dat een koninklijk besluit, genomen overeenkomstig artikel 9 van de wet van 12 april 1985, het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting der ondernemingen ontslagen werknemers vrijstelt van de bij deze wet bepaalde betalingen voor deze uitzendkrachten.

Art. 3. Onderhavige overeenkomst wordt gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij heeft uitwerking op 1 januari 1986.

Zij kan op verzoek van de meest gerede ondertekenende organisatie herzien of beëindigd worden, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 23 oktober 1986.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 86 — 1801 (86 — 1259)

5 AUGUSTUS 1986. — Koninklijk besluit nr. 431 tot wijziging van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut. — Errata

Belgisch Staatsblad van 21 augustus 1986 : in het advies van de Raad van State, blz. 11540 :

— in de Nederlandse tekst, voorlaatste lid, leze men de woorden « (koninklijke besluiten van 9 augustus 1985 en 30 mei 1986) » in plaats van « (koninklijke besluiten van 17 augustus 1985 en 1 juni 1986) »;

— in de Franse tekst, voorlaatste lid, leze men de woorden « (arrêtés royaux des 9 août 1985 et 30 mai 1986) » au lieu de « (arrêtés royaux des 17 août 1985 et 1er juin 1986) »;

Op blz. 11542 artikel 1, in categorie A in de Nederlandse tekst :

— tussen de woorden « Regie der luchtwegen » en « Regie der posten » leze men de woorden « Regie voor maritiem transport »;

— tussen de woorden « Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater » en « Wegenfonds » leze men de woorden « Waals Fonds van voorschotten voor het herstel van de schade veroorzaakt door grondwaterwinnings en oppompingen »;

in categorie B in de Nederlandse tekst :

— tussen de woorden « Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen » en « Belgisch Instituut voor normalisatie » leze men de woorden « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der deutschsprachigen Gemeinschaft »;

in categorie B in de Franse tekst :

— tussen de woorden « Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen » en « Compagnie des installations maritimes de Bruges » leze men de woorden « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der deutschsprachigen Gemeinschaft »;

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 36 *undecies* du 7 octobre 1986, modifiant la convention collective de travail n° 36 *bis* du 27 novembre 1981, concernant l'institution d'un Fonds de sécurité d'existence pour les intérimaires et la fixation de ses statuts

Article 1er. L'article 3 de la convention collective de travail n° 36 *bis* du 27 novembre 1981 est complété par une 7° libellé comme suit :

« 7° d'accorder aux travailleurs intérimaires des avantages de même nature que ceux qui sont prévus à l'article 4 de la loi du 12 avril 1985 chargeant le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises du paiement d'une indemnité de transition. »

Art. 2. Les travailleurs intérimaires ne peuvent bénéficier des avantages prévus par l'article 1er de la présente convention qu'à condition qu'un arrêté royal dispense, conformément à l'article 9 de la loi du 12 avril 1985, le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises des paiements prévus par cette loi pour ces travailleurs intérimaires.

Art. 3. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée.

Elle produit ses effets le 1^{er} janvier 1986.

Elle peut être révisée ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente moyennant un préavis de trois mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 23 octobre 1986.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 86 — 1801 (86 — 1259)

5 AOUT 1986. — Arrêté royal n° 431 modifiant la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public. — Errata

Moniteur belge du 21 août 1986 : dans l'avis du Conseil d'Etat, page 11540 :

— dans le texte néerlandais, avant-dernier alinéa, lire les mots « (koninklijke besluiten van 9 augustus 1985 en 30 mei 1986) » au lieu de « (koninklijke besluiten van 17 augustus 1985 en 1 juni 1986) »;

— dans le texte français, avant-dernier alinéa, lire les mots « (arrêtés royaux des 9 août 1985 et 30 mai 1986) » au lieu de « (arrêtés royaux des 17 août 1985 et 1er juin 1986) »;

A la page 11542 article 1er, dans la catégorie A dans le texte néerlandais :

— entre les mots « Regie der luchtwegen » et « Regie der posten », lire les mots « Regie voor maritiem transport »;

— entre les mots « Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater » et « Wegenfonds », lire les mots « Waals Fonds van voorschotten voor het herstel van de schade veroorzaakt door grondwaterwinnings en oppompingen »;

dans la catégorie B dans le texte néerlandais :

— entre les mots « Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen » et « Belgisch Instituut voor normalisatie », lire les mots « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der deutschsprachigen Gemeinschaft »;

dans la catégorie B dans le texte français :

— entre les mots « Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen » et « Compagnie des installations maritimes de Bruges », lire les mots « Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der deutschsprachigen Gemeinschaft »;